

DIC-07



ESTE MES

Este mes el Centro Cultural de España en Montevideo cierra su programación del año 2007 por todo lo alto y, como intentamos siempre, atendiendo a los intereses más diversos.

La prestigiosa artista brasileña Lenora de Barros, participante de la muestra Lab. 07, ofrece un taller de reflexión, a partir de su obra y desde su rol femenino, sobre las relaciones entre palabra e imagen. Otro momento importante del mes es la presentación del libro "Idea, una vida escrita" con la presencia de su protagonista, la gran poeta uruguaya Idea Vilariño.

La Mediateca sigue con sus muy bien recibidos talleres de animación a la lectura para adultos, a cargo de Rosa Paseggi y Déborah Núñez y de Ana María Bavosi para cerrar el ciclo.

En lo audiovisual, el ciclo de cine continúa con series televisivas españolas de éxito como es la de Pepe Carvalho, gran creación de Manuel Vázquez Montalbán. Y también empezamos a preparar el año próximo: el especialista Alberto Farina, además de hablar del video como herramienta documental, trabajará con los seleccionados del CRA para el 2008.

Museos en la noche será una actividad que va a movilizar el 7 de diciembre a todos los centros culturales y museos del país, y el CCE no quiere quedar al margen. De un modo novedoso ofreceremos nuestro espacio a los visitantes a través de la intervención de un grupo de actores, La Cuna Teatro.

Por último, también para los niños habrá una nueva aventura, el Biblio-campamento, una invitación a disfrutar de la mejor llave para un mundo lleno de imaginación: el libro.

Y nada más, porque estamos trabajando para el 2008. Les deseamos feliz descanso y un buen comienzo de año. El Centro Cultural de España abrirá sus puertas luego de Carnaval, el 6 de febrero, momento en que volveremos llenos de ideas para reflexionar y disfrutar juntos.

HORTENSIA CAMPANELLA
DIRECTORA



CONTINÚAN ABIERTAS LAS SIGUIENTES MUESTRAS

CÓMIC E ILUSTRACIÓN

Continúa abierta la exposición que reúne a los ganadores de los premios del Instituto Nacional de la Juventud de España para la Creación Joven - 2006.

Curaduría: Felipe Hernández Cava.

HASTA EL VIERNES 21 DE DICIEMBRE DE 2007

LAB.07 / ARTE, DESHONRA Y VIOLENCIA EN EL CONTEXTO IBEROAMERICANO

Dieciocho artistas iberoamericanos intentan reflexionar y resignificar las relaciones que pueden existir en torno a la temática propuesta.

Curaduría: Patricia Bentancur y Luis Camnitzer.

HASTA EL SÁBADO 29 DE DICIEMBRE DE 2007

NADA NUEVO BAJO EL SOL

Fotografías de Diana Mines.

Junto al CMDF de la Intendencia Municipal de Montevideo, el CCE busca homenajear el trabajo de una fotógrafa, docente y crítica que ha aportado al quehacer de varias generaciones.

Curadores: Annabella Balduvino y José Piloné.

HASTA EL SÁBADO 29 DE DICIEMBRE DE 2007

NOTICIAS

CURSO DE NORMALIZACIÓN EN DESCRIPCIÓN ARCHIVÍSTICA

LUNES 10 A VIERNES 14 DE DICIEMBRE

Curso de formación para profesionales iberoamericanos o personas que se encuentran trabajando en un Archivo con objeto de formarlos en la descripción normalizada de documentación de archivo. Actividad convocada por el Ministerio de Cultura de España y la Subdirección General de los Archivos Estatales, con el apoyo del CCE en Montevideo. Esta actividad también cuenta con el apoyo del Programa ACERCA de la Agencia Española de Cooperación Internacional, que tiene por objetivo impulsar procesos de formación y capacitación de recursos humanos en el sector cultural.

CURSO CERRADO A PÚBLICO EN GENERAL.

DURANTE EL MES DE ENERO DE 2008 EL CCE PERMANECERÁ CERRADO AL PÚBLICO. REABRIRÁ SUS PUERTAS EL 6 DE FEBRERO DE 2008.



Textual information or a small poster related to the artwork, positioned to the right of the painting.



MEDIATECA

En la Mediateca, de **acceso gratuito y libre**, se puede disfrutar de libros, revistas, discos, películas y conexión a Internet; sólo hay que presentar un documento de identidad vigente. Abre en el mismo horario que el resto del Centro; hay tiempo para pedir material hasta las 19:30 hs. los días de semana y hasta las 17:30 hs. los sábados. Si se busca un material específico, recomendamos confirmar que esté disponible, llamando al 915 2250 int. 151 o escribiendo a *mediateca@cce.org.uy*.

RINCÓN DEL CUENTO

Espacio adecuado con libros de distintos autores y temáticas para leer, descubrir y compartir. La colección se encuentra ordenada por distintos grupos de edades.

RECOMENDADOS

Para primeros lectores (**color amarillo**): *Faltan 10 minutos para dormir* de Peggy Rathmann. A partir de 6 años (**color verde**): *Donde viven los monstruos* de Maurice Sendak. A partir de 8 años (**color azul**): *El miedo a la luz mala* de Verónica Leite. A partir de 10 años (**color naranja**): *Paseando por la selva* de Carlos Durán.

LITERATURA JUVENIL

Metafísica de la Navidad de Juan Carlos García. *Los dragones y otros cuentos* de Graciela Pérez Aguilar.

ACCESO A LIBROS

Selección de títulos de la colección de la Mediateca ordenados en distintas áreas temáticas. Entre otros libros, se destacan:

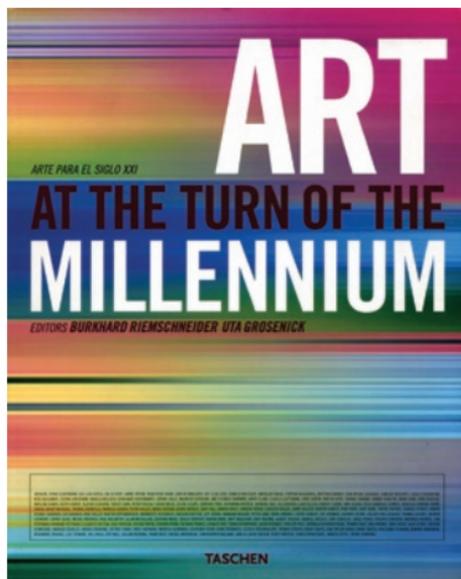
SOCIOLOGÍA

Diccionario de Ciencias Sociales y Políticas supervisión de Torcuato S. Di Tella, Hugo Chumbita, Paz Gajardo, Susana Gamba.

LINGÜÍSTICA: *Lingüística de los textos narrativos* de Jean-Michel Adam, Clara-Ubaldina Lorda. *Mil dichos, refranes, locuciones y frases del español del Uruguay* de la Academia Nacional de Letras.

ACADEMIA NACIONAL DE LETRAS

Mil dichos refranes, locuciones y frases del español del Uruguay



DISEÑO GRÁFICO: *El diseño gráfico: desde los orígenes hasta nuestros días* de Enric Satué.

ARTE: *Art at the turn of the millennium* de Lars Bang Larsen.

MÚSICA: *Pensamiento musical y siglo XX* de Tomás Marco.

ENSAYO ESPAÑOL: *Los 70 a destajo. Ajoblanco y libertad*, de José Ribas.

HÁBITOS DE LECTURA: *Cultura infantil y multinacionales: la construcción de la identidad en la infancia* compilado por Shirley R. Steinberg, Joé L. Kincheloe. *Literatura infantil y lenguaje literario* de Luis Sánchez Corral. *Literatura infantil en el Siglo XXI* coordinado por Pedro C. Cerrillo, Jaime García Padrino.

DISCOS COMPACTOS

En un cómodo espacio pueden escucharse los discos compactos de la Mediateca. Se sugiere, entre otros: *Pafuera telarañas* de Bebe. *Lujo Ibérico* de La Mala Rodríguez.

HEMEROTECA

Pueden consultarse nuevos números de la revista: *Artforum*, *Dossier*, *Artnews*.

CONEXIÓN GRATUITA A INTERNET

Se cuenta con tres computadoras para navegar por internet y cada usuario dispone de 1 hora por día.

PUNTO DE INFORMACIÓN

Puede consultarse una computadora como punto de información. Este trabajo de recopilación de información se presenta en un conjunto de páginas, las cuales han sido agrupadas en:

Mediateca, Enlaces Recomendados, España, Uruguay y Becas.

NOVEDADES

TALLERES PARA ADULTOS

SÁBADO 8 DE DICIEMBRE, 15:30 HS.

TALLER ORIENTADO HACIA ADULTOS, APROPIADO PARA TODOS

Cuentos de hadas, brujas y gigantes, para mamás y papás

Rosa Paseggi y Déborah Núñez

SÁBADO 15 DE DICIEMBRE, 15:30 HS.

TALLER PARA ADULTOS DE ANIMACIÓN A LA LECTURA

Un largo y difícil camino: hacerse lector

Ana María Bavosi

POR MÁS DETALLES, CONSULTAR EN EL CALENDARIO DE ESTE BOLETÍN EN LOS DÍAS CORRESPONDIENTES.



ÁREA PEDAGÓGICA

El Área Pedagógica del Centro Cultural de España apunta a formar parte del repertorio de recursos educativos de Montevideo y a colaborar en la formación integral de niños/as y adolescentes uruguayos.

1ª EDICIÓN DEL BIBLIOCAMPAMENTO EN EL CCE

“TU AVENTURA EMPIEZA... ¡AHORA!”

El Biblio-campamento del CCE es una actividad para niños y niñas lectoras de entre 8 y 14 años en la que se ofrecen talleres divertidos y creativos durante tres días. Los niños podrán tener contacto con escritores e ilustradores, y serán guiados a través de todos los lenguajes y soportes creativos (prensa, cine, música, computadora, narración oral) que los lleven a descubrir (y descubrir-se) en el mundo de la Literatura Infantil y Juvenil de forma libre y placentera.

Además haremos salidas a otros Centros Culturales, Museos y Bibliotecas Infantiles y Juveniles de la Ciudad Vieja.

Los participantes deben traer en una mochila su comida y bebida, así como protector solar y un gorro para las salidas por la Ciudad Vieja. Se atenderán las solicitudes por riguroso orden de inscripción a partir del 1º de diciembre.

Tel. 915 22 50 int. 122

a_pedagogicas@cce.org.uy

¡UN VERANO DE CUIDADO!

La Muestra EL DESAFÍO DEL SOL llega hasta los Balnearios La Paloma (Rocha) y Piriápolis (Maldonado), acompañada por una Campaña de concientización ciudadana sobre la prevención de los peligros derivados de la exposición excesiva al sol en las playas uruguayas. Paralelamente y en estas ciudades, toda la familia puede divertirse aprendiendo, también en verano, con el ciclo de cine ciencia ¡EUREKA! en dibujos animados.



SÁBADO 1º, 15:30 HS.

TALLER

GRAFFITI PARA ADOLESCENTES

(13-18 AÑOS) 2ª PARTE

¡TODOS ESTUVIMOS EN GUERNICA!

A cargo de Fabio Regueira.

Hace años Picasso pintó un enorme cuadro referente al bombardeo que sacrificó a un pueblo entero llamado Guernica. Fue el grito desesperado de una España agonizante y desgarrada por la lucha entre los propios hermanos españoles. Con un trasfondo de denuncia pintaremos en los muros de la azotea del CCE un enorme graffiti en señal de protesta, ahora nosotros, por las cosas que no nos gustan y que deseamos cambiar.

Apúntate en:

a_pedagogicas@cce.org.uy

LUNES 3 A MIÉRCOLES 5, 17 A 19 HS.

TALLER: "PARA VER EN VOZ ALTA"

LENORA DE BARROS

En el marco del LAB. 07, la artista brasileña propone reflexionar sobre las relaciones que existen en su obra entre palabra e imagen: performances vocales y poesía visual.

Lenora de Barros (San Pablo, Brasil - 1953). Vive y trabaja en San Pablo. Formada en Lingüística por la USP (Universidade de São Paulo), publicó su primer libro en 1983 ONDE SE VÊ. Ha expuesto extensamente en forma individual y colectiva. En 1983 participó en la 17ª Bienal de São Paulo donde presentó por primera vez sus poemas visuales realizados en videotexto.

Entre las recientes muestras en las que participó, se destaca RETALHAÇÃO, en el "Centro Universitário Maria Antonia", San Pablo-SP, 2007, MAM(na)OCA, "Museu de Arte Moderna de São Paulo", 2006/7, y DESIDENTIDAD, en el "Institut Valencià d'Art Moderne-IVAM", Valencia, España, 2006.

CUPO LIMITADO

Enviar c.v. de no más de una carilla hasta el viernes 30 de noviembre a:

nuevosmedios@cce.org.uy



LENORA DE BARROS

LUNES 3, 19:30 HS.

CINE

**GRANDES SERIES DE LA TV
ESPAÑOLA**

**PEPE CARVALHO/ LA SOLEDAD DEL
MANAGER**

Muestra de la última versión de Pepe Carvalho para televisión. Estreno absoluto para Uruguay. Sobre la obra de Manuel Vázquez Montalbán.

Con Juanjo Puigcorbé, Valeria Marini, Jean Benguigui y Walter Vidarte.

Dirección: Merzak Allouache (1999/2000).

MARTES 4, 19:30 HS.

PRESENTACIÓN

EL GÉNERO ES DISPUTA

“Un archivo de señales en la exposición infantil: Derecho consuetudinario e imaginario popular en la Argentina del siglo XIX”.

Expone: Gabriela Dalla-Corte, historiadora americanista de la Universidad de Barcelona.

Coordina: Silvana Darré, Magíster en Estudios de Género y especialista en Psicología y Educación.

Invita: Programa Género y Cultura/ FLACSO Uruguay.

PARA TODO PÚBLICO

MIÉRCOLES 5, 19:30 HS.

CONFERENCIA

**LA GESTIÓN ARTÍSTICA,
UNA MIRADA TÉCNICA**

A cargo de Pep Salazar García, coordinador Académico del Programa de Producción Artística del Postgrado en Gestión Cultural de la Universidad de Barcelona.

Co-organiza: Programa de Formación en Gestión Cultural-Cultura Integra. Dirección de Cultura del Ministerio de Educación y Cultura.

PARA TODO PÚBLICO

VIERNES 7, 19:30 HS.

PRESENTACIÓN

“IDEA: UNA VIDA ESCRITA”

Presentan: Ana Inés Larre Borges y Wilfredo Penco. Contaremos con la presencia de Idea Vilariño.

El tránsito de la poeta Idea Vilariño por su infancia, sus amores, su generación del 45, el compromiso político, los trabajos y los días. Fragmentos de su diario íntimo, cartas, entrevistas, versos, canciones e imágenes, en su gran mayoría inéditos.

Este original libro se completa con la mirada de los otros. Estudios y ensayos de Juan Gelman, Antonio Muñoz Molina, Elena Poniatowska, Hugo Achugar, Mario Benedetti, Eduardo Galeano y muchos más.

VIERNES 7, 20 A 23 HS.

MUSEOS EN LA NOCHE

TEATRO EN EL CENTRO CULTURAL

INVITACIÓN NOCTURNA

LA CUNA TEATRO

Desde hace tres años, hay un día en que los museos, salas y espacios artístico-culturales del país abren de noche. Como parte de esta convocatoria de la Dirección de Cultura del MEC, el CCE presenta una inusual intervención de su espacio. Es un evento único, algo que sucede pocas veces. No es una invitación guiada, es la invitación a cruzar una nueva realidad.

Los personajes: un soldado titiritero, un fotógrafo ciego, una enfermera cocinera, una niña religiosa.

La Cuna Teatro está integrada por: Marcos Buela, Victoria Colona, Martín Pérez, Florencia Lindner y Gabriela Umpiérrez.

SÁBADO 8, 15:30 HS.

**TALLER PARA ADULTOS DE
ANIMACIÓN A LA LECTURA
CUENTOS DE HADAS, BRUJAS Y
GIGANTES, PARA MAMÁS Y PAPÁS
ROSA PASEGGI Y DÉBORAH NÚÑEZ**

Rosa y Déborah cuentan cuentos para adultos, partiendo de los personajes clásicos de los cuentos (hadas, ogros, gigantes, princesas y el lobo). Una mirada humorística sobre los cuentos que nos contaron y que contamos. ¿Cómo nos afectaron a los adultos de hoy, los cuentos que nos contaron cuando éramos niños? ¿Qué fue del lobo feroz, los gigantes, las hadas o la bruja Cachavacha?

Rosa Paseggi y Déborah Núñez.

Integrantes de TaPalCuento, movimiento de cuentería popular uruguaya y de Las Caperuzas Cómplices. Integran IBBY-Uruguay. Recorren contando cuentos: escuelas, refugios, hospitales, bibliotecas, plazas, bares, librerías, centros comunales, cooperativas de viviendas.

PÚBLICO: ORIENTADO HACIA ADULTOS,
APROPIADO PARA TODOS.

LUNES 10, 19:30 HS.

**PRESENTACIÓN
"MATOSAS, EL CONSTRUCTOR"**

Libro de Luis A. Morales. Editado por Cauce. Presentación a cargo del Profesor Manuel Santos Pérez, miembro del Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay y de la Real Academia de Historia de España.

Luis Alberto Morales Carrea (Mercedes, 1963). Diplomado como Licenciado en Letras en la especialidad "Literaturas Hispánicas" por la Universidad de La Habana, Cuba y posgraduado en Teoría y Crítica Literaria del Siglo XX.

LUNES 10, 19:30 HS.

CINE

**GRANDES SERIES
DE LA TV ESPAÑOLA**

**PEPE CARVALHO / EL HERMANO
PEQUEÑO**

Sobre la obra de Manuel Vázquez Montalbán. Con Juanjo Puigcorbé, Valeria Marini, Jean Benguigui y Walter Vidarte.

Dirección: Enrique Urbizu
(1999/2000).

MARTES 11, 19:30 HS.

CONFERENCIA

ALBERTO FARINA

**EL VIDEO COMO
HERRAMIENTA DOCUMENTAL**

Esta conferencia intenta promover la reflexión a partir de las siguientes temáticas: la cámara y el registro, la impresión de realidad y lo verosímil (desde Lumière hasta los noticieros televisivos, el clip, el spot, y el cine de emergencia), la construcción audiovisual de la realidad por la cámara, así como el documental y sus diferentes variantes, el documental de vanguardia (de Vertov-Brecht al videoarte, 20/12 de Cohn, El aleph de Hirsch) y una reflexión sobre las versiones y per-versiones en el empleo de las herramientas de registro y reproducción audiovisual en el ámbito político.

Alberto Farina (Montevideo, 1956) Ocupó durante el período de 1998 hasta 2001 el cargo de Director de Cinemateca en Argentina, ha sido Asesor de Gerencia del INCAA (Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales) en el período de 2000 a 2005 y redactor de espectáculos para diferentes periódicos y revistas argentinas: Diario El Cronista, Revista Cultura, Videonews y Cablemagazine.

MIÉRCOLES 12 A VIERNES 14,
16 A 19 HS.

CLÍNICA CRA SELECCIONADOS 2008

ALBERTO FARINA

EL VIDEO COMO

HERRAMIENTA DOCUMENTAL

Siguiendo con la línea de trabajo desarrollada en el CRA, Alberto Farina trabajará con cada uno de los artistas seleccionados.

Alberto Farina (Montevideo, 1956).

Vive y trabaja en Argentina. Ha realizado diversos cortometrajes y producciones audiovisuales para televisión. Docente, crítico de cine y televisión. Autor de diferentes libros sobre cine y videoarte. Ha recibido la beca del "Fondo Nacional de las Artes" por "La literatura argentina en el cine nacional" en 1984.

JUEVES 13, 19:30 HS.

MESA REDONDA

CREACIÓN, CULTURA E INNOVACIÓN PARA EL NUEVO MILENIO (IV)

Panelistas: Eduardo de León, sociólogo; Jorge Grumberg, rector de la ORT y Fernando Puntigliano, director de la ANP.

Coordinador: Gonzalo Perera, matemático y miembro del Directorio de la Agencia Nacional de Investigación e Innovación.

Coordina: Semanario Voces del Frente.



SÁBADO 15, 15:30 HS.

**TALLER PARA ADULTOS DE
ANIMACIÓN A LA LECTURA
UN LARGO Y DIFÍCIL CAMINO:
HACERSE LECTOR**

ANA MARÍA BAVOSI

Reflexiones sobre la lectura y la construcción de lectores a partir de experiencias en el campo de la docencia, la bibliotecología y la literatura infantil. Se hará énfasis en la importancia de los diferentes actores (familia, maestros, bibliotecólogos, editores, etc.) que ayudan o interfieren en dicho proceso.

Ana María Bavosi. Bibliotecóloga.

Maestra especializada en Educación Inicial. Docente de la Universidad de la República. Docente de la Universidad Católica. Trabaja en el área Animación a la lectura y en la creación de bibliotecas y salas de lectura en todo el país. Colabora con artículos en varias publicaciones periódicas. Ha dictado cursos, seminarios y talleres de grado y postgrado desde 1980. Presidenta de IBBY-Uruguay (International Board on Books for Young People) desde su creación en 1990 hasta 2003.

LUNES 17, 19:30 HS.

**CINE
GRANDES SERIES DE LA TV
ESPAÑOLA**

PEPE CARVALHO/TAL COMO ÉRAMOS

Sobre la obra de Manuel Vázquez Montalbán. Con Juanjo Puigcorbó, Valeria Marini, Jean Benguigui y Walter Vidarte.

Dirección: Rafael Moleón (1999/2000).

ÚLTIMA FUNCIÓN DE CINE DEL AÑO

MIÉRCOLES 19 A VIERNES 21,
11:30 A 17 HS.

**BIBLIO-CAMPAMENTO. PARA NIÑOS
ENTRE 8 Y 12 AÑOS**

LA AVENTURA EMPIEZA... ¡AHORA!

“Para piratas errantes, bucaneros desalmados y temibles corsarias... que hayan atravesado con valentía las rutinarias costas de la escuela...” Los invitamos a empezar unas divertidas vacaciones entre aventuras, lances y contingencias extraídas de leyendas, cuentos e historias de nuestra Mediateca. Talleres, cine, ginkanas, bailes, títeres y... todo lo que a ti se te ocurra en torno a los cientos de divertidas historias de la Sección de Literatura Infantil y Juvenil del Centro Cultural de España. Inscríbete en:

a_pedagogicas@cce.org.uy

MIÉRCOLES 19, 19:30 HS.

PRESENTACIÓN

LA CULTURA EN EL PERIODISMO Y EL PERIODISMO EN LA CULTURA.

DE MARIO BENEDETTI A MALDOROR. NUEVAS MIRADAS.

DE JORGE OLIVERA Y GERARDO CIANCIO.

Presentado por sus autores, editado por Udelar. Este trabajo se propone indagar en torno a algunos conceptos que hacen a la construcción de lo que convenimos en denominar cultura, y especialmente, a la práctica del periodismo escrito relacionado con ella. Trata, también, de rastrear las principales características del periodismo cultural en algunas publicaciones especializadas del Río de la Plata. El objetivo consiste en poner de manifiesto las relaciones entre periodismo cultural y prensa cultural, en tanto dimensiones de un mismo fenómeno, y potenciadoras de manifestaciones que problematizan estos tópicos.

JUEVES 20, 19 HS.

CONFERENCIA

EL ROMANTICISMO ESPAÑOL

PROF. FERNANDO DÍAZ-PLAJA

El Romanticismo es un movimiento revolucionario en todos los ámbitos vitales que, en las artes, rompe con los esquemas establecidos en el Neoclasicismo, defendiendo la fantasía, la imaginación y las fuerzas irracionales del espíritu.

Si desea recibir información de nuestras actividades mensualmente, por favor regístrese en www.cce.org.uy

La capacidad de nuestras salas es limitada. Se habilitan media hora antes del inicio de las actividades, y no se permite el acceso a las mismas una vez colmada su capacidad y/o comenzado el acto (función, conferencia, etc.).

Más información sobre cada actividad por el teléfono 9152250, en Rincón 629, o en www.cce.org.uy

ENTRADA LIBRE

CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA

Centro Cultural de España / Rincón 629 Montevideo, Uruguay
(5982) 9152250 / www.cce.org.uy / informacion@cce.org.uy

Lunes a viernes de 11:30 a 20 hs / Sábados de 11:30 hs a 18 hs

AGENDA DICIEMBRE 2007

1. SABADO

2. DOMINGO

3. LUNES

4. MARTES

5. MIERCOLES

6. JUEVES

7. VIERNES

8. SABADO

9. DOMINGO

10. LUNES

11. MARTES

12. MIERCOLES

13. JUEVES

14. VIERNES

15. SABADO

16. DOMINGO

17. LUNES

18. MARTES

19. MIERCOLES

20. JUEVES

21. VIERNES

22. SABADO

23. DOMINGO

24. LUNES

25. MARTES

26. MIERCOLES

27. JUEVES

28. VIERNES

29. SABADO

30. DOMINGO

31. LUNES

cce centro
cultural de españa
montevideo

